

Users Manual-Remote Control R2-01-1

Użytkownicy Ręczne zdalne sterowanie R2-01-1

Ручний віддалений керування користувачами R2-01-1

EN

PL

UA

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.



# **Remote controller Instructions**

## **( R2-01-1)**

Remote controller .....	1
Operation instructions	
Operation modes .....	3
Airflow direction control .....	4
SMART mode .....	5
SUPER mode .....	7
QUIET mode .....	7
TIMER mode .....	8
ECONOMY mode .....	8
IFEEL mode .....	9
DIMMER button .....	9
CLOCK button .....	9
SLEEP mode .....	10
8°C HEAT mode .....	10
HI-NANO mode .....	10

# Remote controller

## Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.

**1 MODE**  
Press this button to select the operation mode.

**3 HI-NANO**  
Used to set or cancel HI-NANO operation.

**6 SUPER**  
Used to start or stop the fast cooling/heating.  
(Fast cooling operates at high fan speed with 16°C(61°F) set temp automatically ; Fast heating operates at auto fan speed with 30°C(86°F) set temp automatically)

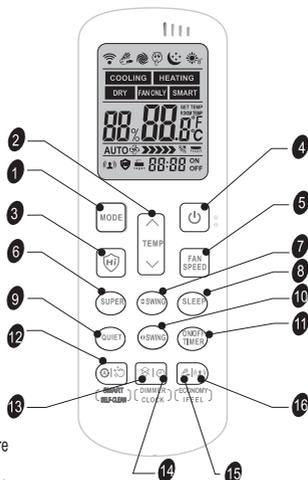
**8 SLEEP**  
Used to set or cancel Sleep Mode operation.

**9 QUIET**  
Used to set or cancel Quiet Mode operation.

**11 ON/OFF TIMER**  
Used to set or cancel the timer operation.

**12 SMART (invalid for multi system)**  
Used to enter fuzzy logic operation directly when the unit is on .  
When the Air conditioner and Remote controller are in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry, press this button for about 5 seconds to enter the auto-clean mode and then the indicator "☼" will display on LCD . Press SMART or POWER or MODE button will escape from auto-clean mode, and then the indicator "☼" will disappeared.(After the clean process finish, the air conditioner will return to Cooling or Dry as preset, while the indicator "☼" on remote controller will display for about 30 mins)

**13 DIMMER**  
When you press this button, all the display of indoor unit will be closed. Press any button to resume display.



**14 CLOCK**  
Used to set the current time.

**15 ECONOMY**  
Used to set or cancel Economy Mode operation.

**2 + 7 8°C HEAT (optional)**  
Used to start or stop 8°C HEAT mode.

**2 TEMP**  
Used to adjust the room temperature and the timer, also real time.

**4 POWER**  
The appliance will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation, if you press this button.

**5 FAN SPEED**  
Used to select fan speed in sequence auto, higher, high, medium, low and lower.

**7 SWING**  
Used to stop or start vertical adjustment louver swinging and set the desired up/down airflow direction.

**10 SWING**  
Used to stop or start Horizontal adjustment louver swinging and set the desired left/right airflow direction.

**16 IFEEL**  
Press to set IFEEL Mode operation. In IFEEL mode, the Air Conditioner operates basis temperature sensor fitted in remote instead of machine, Advice to use IFEEL mode and the remote put where the indoor unit receive signal easily. Press this button above 5 seconds, start or stop IFEEL mode.

### Indication symbols on LCD:

COOLING	Cooling indicator	DRY	Dry indicator	FAN ONLY	Fan only indicator	HEATING	Heating indicator	SMART	Smart indicator
Auto ☼	Auto fan speed	☼	Higher fan speed	☼	High fan speed	☼	Medium fan speed	☼	Low fan speed
☼	Lower fan speed	☼	Quiet indicator	☼	Economy indicator	☼	Super indicator	☼	Sleep indicator
(☼) IFEEL	IFEEL	88°C	Display temperature	88:88 ON	Display set timer	88:88 OFF	Display current time	☼	8°C Heat indicator
☼	Auto-clean indicator							☼	HI-NANO indicator

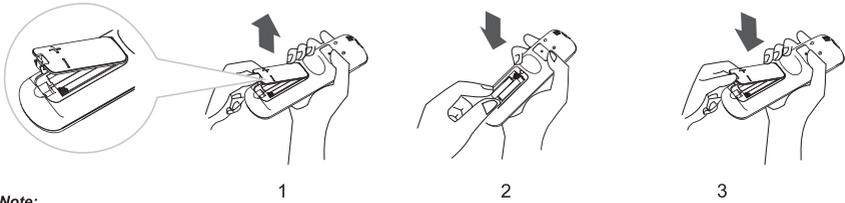
Note: Each mode and relevant function will be further specified in following pages.

# Remote controller

## Remote controller

### ◆ How to Insert the Batteries

1. Pry open the battery cover according to the arrow direction.
2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.
3. Reattach the cover by pressing it back into position.



Note:

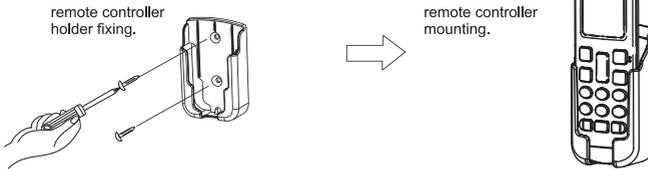
- Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

### ◆ Storage and Tips for Using the Remote Controller

The remote controller may be stored mounted on a wall with a holder.

Note: The remote controller holder is an optional part.

Note: The shape may differ from that of the remote controller holder you have selected.



### ◆ How to Use

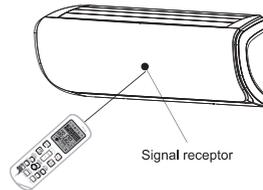
To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor. The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at signal receptor of indoor unit.

#### △ CAUTIONS

For appropriate signal transmission between remote controller and indoor unit, keep the signal receiver away from the following items:

- Direct sunlight or other strong lights or heat
- Flat panel television screen or other electrical appliances that react to the remote controller

Additionally, the air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit. If the signal may not be transmitted properly, either move these materials or consult your local dealer.



# Operation instructions

## Operation modes

### ◆ Selecting mode

Press  button once by once

**Result :** The operation modes changed in sequence:



☑ Heating mode is NOT available for cooling only air conditioner.



### ◆ FAN mode

Press  button once by once

**Result :** The fan speed is changed in sequence:



☑ At "FAN ONLY" mode, only "Auto" is not available.  
 At "DRY" mode, Fan speed is set at "AUTO" automatically, "FAN SPEED" button is ineffective in this case.  
 Some models, such as commercial air conditioner products, only have the third gear speed.



### ◆ Setting temperature

Press  button once

**Result :** Raise temperature setting by 1°C or 1°F

Press  button once

**Result :** Lower temperature setting by 1°C or 1°F

☑

Range of available set temperature	
*HEATING, COOLING	16°C~30°C (61°F~86°F)
DRY	±7 deg C
FAN ONLY	unable to set

\*Note: Press and hold "" button and "" button together for 2 seconds will alternate the temperature display between the °C and °F scale.

\*Note: Heating mode is NOT available for cooling only models.

\*Note: At "Dry" mode, a decrease or rise of up to 7°C can be set with Remote controller if you still feel uncomfortable.

# Operation instructions

## ◆ Turning on

Press  button.

**Result :** The RUN indicator of the indoor unit lights up.

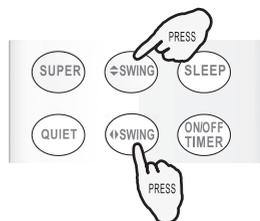
*SWING , SMART , SUPER , QUIET , TIMER , ECONOMY , IFEEL , DIMMER , CLOCK , SLEEP and 8°C HEAT operation modes will be specified in the following pages.*

- ☑ • *Changing modes during operation, sometimes the unit does not response at once. Wait 3 minutes.*
- *During heating operation, air flow is not discharged at the beginning. After 2–5 minutes, the air flow will be discharged until temperature of indoor heat exchanger rises.*
- *Wait 3 minutes before restarting the appliance.*

## Airflow direction control

Vertical airflow(Horizontal airflow) is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

Operation mode	Direction of airflow
COOLING, DRY	horizontal
*HEATING, FAN ONLY	downward



The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "⇄SWING ⇄SWING" buttons of the remote controller.

*\*Heating mode is only available for heat pump models.*

## ◆ Vertical airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "⇄SWING" button once.

**Result :** The vertical adjustment louver will swing up and down automatically.



Press "⇄SWING" button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.



## ◆ Horizontal airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "↻SWING" button once.

**Result :** The horizontal adjustment louver will swing left and right automatically.



# Operation instructions

Press "  " button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.



**NOTE:** If the unit doesn't have four ways airflow function, you can adjust horizontal airflow by yourself. (invalid for some models)

**A** Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.

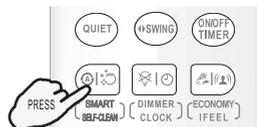
**B** It is better not to let the vertical adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.

## SMART mode (invalid for multi system)

### ◆ How to set SMART mode?

Press the  button.

**Result :** Enters **SMART** mode (fuzzy logic operation) directly only when the unit is on .  
Temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.



For the split-type models, such as wall-mounted air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode and set temperature should be determined based on the indoor temperature.

### Operation mode and temperature are determined by indoor temperature

#### Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
21°C (70°F) or below	HEATING	22°C (72°F)
21°C-23°C (70°F-73°F)	FAN ONLY	
23°C-26°C (73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2°C (2°F) after operate for 3 minutes
Over 26°C (79°F)	COOLING	26°C (79°F)

#### Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
23°C (73°F) or below	FAN ONLY	
23°C-26°C (73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2°C (2°F) after operate for 3 minutes
Over 26°C (79°F)	COOLING	26°C (79°F)

For commercial air conditioner products, such as cassette type air conditioners, duct type air conditioners, ceiling & floor air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode should be determined based on the difference between the indoor temperature and set temperature.

# Operation instructions

The operation mode is determined by the difference between the indoor temperature and set temperature.

Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
Below $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	HEATING	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{indoor}} \leq T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	FAN ONLY	T
Over $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	COOLING	T

Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
$T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) or below	FAN ONLY	T
Over $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	COOLING	T

- ❑ SMART button is ineffective in SUPER mode.
- ❑ ECONOMY button is ineffective in SMART mode.
- ❑ Press MODE button cancel SMART mode.

Note: Temperature, airflow and direction are controlled automatically in SMART mode. However, For the on/off, you can choose from -2 to 2 (for some models you can choose from -7 to 7), for the inverter you can choose from -7 to 7, if you still feel uncomfortable.

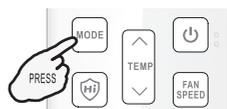
## ◆ What you can do in SMART mode?

Your feeling	Button	Adjust
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.		Indoor fan speed alternates among Auto, Higher, High, Medium, Low and Lower each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.		Press it once, the vertical adjustment louver(horizontal adjustment louver) swings to change vertical airflow direction(horizontal airflow direction). Press it again, swings stops.

## ◆ How to cancel the SMART mode?

Press the  button.

**Result :** The SMART mode will be cancelled.



# Operation instructions

## SUPER mode

**SUPER** mode is used to start or stop fast cooling or heating only when the unit is on.

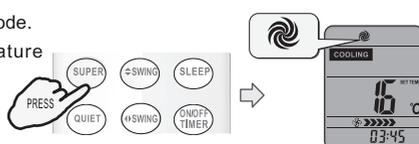
**SUPER** mode can be set when the appliance is in operation or energized.

In **SUPER** mode, you can set temperature, airflow direction or timer

### ◆ How to set **SUPER** mode?

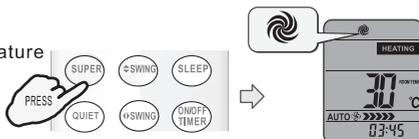
Press **SUPER** button at the cool,dry and fan only mode.

**Result :** At high fan speed ,the set temperature automatically to 16°C(61°F).



Press **SUPER** button at the heat mode.

**Result :** At auto fan speed ,the set temperature automatically to 30°C(86°F).



### ◆ How to cancel **SUPER** mode?

Press **SUPER** , **MODE**, **FAN SPEED**, **ON/OFF**, **QUIET** or **SLEEP** button.

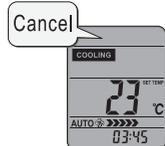
**Result :** The display return to the original mode.  
Escape from **SUPER** mode.

**Note:**

**SMART** button is not available in **SUPER** mode.

**ECONOMY** button is not available in **SUPER** mode.

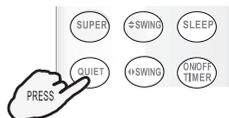
The Appliance will continue working in **SUPER** mode for 15 minutes , if you don't escape from it by pressing any of the buttons mentioned above.



## QUIET mode

In this mode, the air conditioner will work with low noise performance by low compressor frequency and low fan speed. This mode is only available for inverter models.

**Note:** Press **MODE**, **FAN SPEED**, **SMART**, **SUPER**, **ECONOMY** or **ON/OFF** button cancel **QUIET** mode.



# Operation instructions

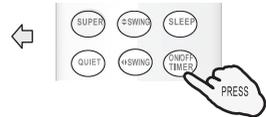
## Timer mode

It is convenient to set the timer on with **ON TIMER** buttons when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.

### ◆ How to set ON TIMER ?

1. Press  button.

**Result :** "12:00 ON" flashes on the LCD.



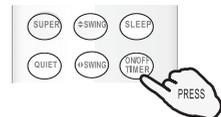
2. Press the  or  button.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. When your desired time displayed on LCD, press the ON TIMER button and confirm it.

**Result :** A "beep" can be heard.  
"ON" stops flashing.  
The TIMER indicator on the indoor unit lights up.(invalid for some models)

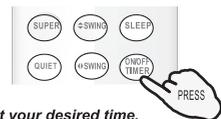


4. After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

### ◆ How to cancel ON TIMER ?

Press the  button.

**Result :** A "beep" can be heard and the indicator disappears, the time on mode has been canceled.



**Note:** It is similar to set OFF TIMER, you can make the appliance switch off automatically at your desired time, the difference is you need to press the ON/OFF TIMER button for about 5 seconds to start the OFF TIMER.

## ECONOMY mode

In this mode, the air conditioner will bring you energy saving performance by lower running currency.

- ☑ **ECONOMY** button is ineffective in **SUPER** and **SMART** mode.
- ☑ Press **ON/OFF** , **MODE** , **TEMP**  , **TEMP**  , **FAN SPEED** , **SLEEP** , **QUIET** or **ECONOMY** button cancel **ECONOMY** mode.



# Operation instructions

## IFEEL mode

The temperature sensor built in remote controller is activated. It can sense its surrounding temperature, and transmit the signal back the unit, the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.

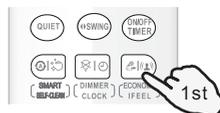
### ◆ How to set IFEEL mode ?

Press the  button for about 5 seconds once.

**Result :** The transmit signal in the display will appear, the IFEEL function will be started.

**Note:**

*The default setting is IFEEL inactiving.*



### ◆ How to cancel IFEEL mode?

Press the  button for about 5 seconds once again.

**Result :** IFEEL function will be shutted off.



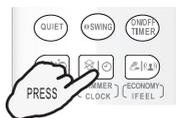
## DIMMER button

### ◆ How to set the DIMMER ?

Press the DIMMER button to turn off the light and the display in the unit.

**Note:**

*When the light is off, receive signal will turn on the light again.*



## CLOCK button

### ◆ How to adjust the real time?

1. Press  button for about 5 seconds once.

**Result :** The time flashes on the LCD.



2. Press  and  buttons.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. Press  button once again.

**Result :** The real time is set.



# Operation instructions

## SLEEP mode

SLEEP mode can be set in **COOLING**, **HEATING** or **DRYING** mode.

This function gives you a more comfortable environment for sleep.

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.

### ◆ How to set SLEEP mode ?

Each time  button is pressed.

**Result :** SLEEP function will be started.



### SLEEP mode :

- Set temperature will rise by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, then keeps steady.
- Set temperature will decrease by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

*Note: In cooling mode, if room temperature is 26°C (79°F) or above, set temperature will not change.*

*Note: Heating is NOT available for cooling only air conditioner.*

### ◆ How to cancel SLEEP mode ?

Press SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON/OFF, ECONOMY or FAN SPEED button

**Result :** The display return to the original mode.  
Escape from SLEEP mode.



## 8°C HEAT mode(optional)

### ◆ How to set 8°C HEAT ?

In HEATING mode, Press  and  buttons together for 2 seconds to start 8°C HEAT mode.

In 8°C HEAT mode, the fan speed is set at "AUTO" automatically. The icon

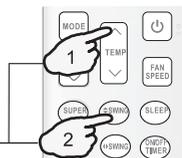
 will appear on the LCD.

If pressing any button, other than ON TIMER, OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL and SWING, 8°C HEAT function will be turned off. And the icon  will disappear.

### Note :

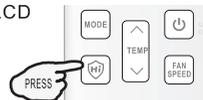
*In 8°C HEAT mode, the default temperature is set 8°C.  
8°C HEAT mode can be set only when the air conditioner works in HEATING mode.*

Appuyer en simultané pendant 2 secondes



## HI-NANO mode

When the Remote controller is on, in any mode, press HI-NANO button can set or cancel the HI-NANO mode, then the icon  will appear or disappear on the LCD





Użytkownicy Ręczne zdalne sterowanie R2-01-1

PL

Dziękujemy za zakup klimatyzatora marki Hisense. Przed użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji.

# ***Instrukcja obsługi beprzewodowego pilota sterującego***

**( R2-01-1 )**

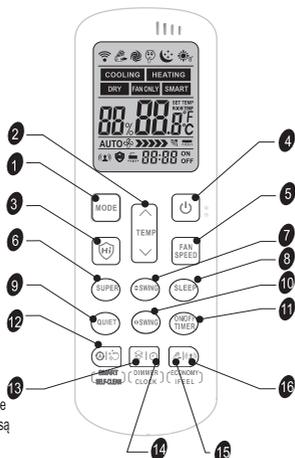
Pilot bezprzewodowy .....	1
Instrukcje obsługi	
Tryby pracy .....	3
Ustawianie kierunku nawiewu powietrza .....	4
Tryb SMART .....	5
Tryb SUPER .....	7
Tryb QUIET .....	7
Programator czasowy .....	8
Tryb ECONOMY .....	8
Tryb IFEEL .....	9
Przycisk DIMMER .....	9
Przycisk CLOCK .....	9
Tryb SLEEP .....	10
Tryb 8°C HEAT .....	10
Tryb jonizacji HI-NANO .....	10

# Pilot bezprzewodowy

## Pilot bezprzewodowy

Pilot przesyła sygnały do układu sterowania klimatyzatora.

- 1** **Przycisk MODE**  
Służy do wyboru trybu pracy.
- 3** **Tryb jonizacji Hi-Nano**  
Uruchamia lub wyłącza tryb jonizacji HI-NANO.
- 6** **Przycisk SUPER**  
Uruchamia lub zatrzymuje szybkie chłodzenie/grzanie (przy szybkim chłodzeniu ustawiana jest maksymalna prędkość nawiewu z temperaturą 16° C przy szybkim ogrzewaniu prędkość nawiewu jest ustawiana automatycznie z temperaturą 30° C)
- 8** **Przycisk SLEEP**  
Służy do włączania lub wyłączania trybu snu.
- 9** **Przycisk QUIET**  
Uruchamia lub wyłącza tryb cichej pracy.
- 11** **Przycisk ON/OFF TIMER**  
Uruchamia lub wyłącza działanie programatora.
- 12** **Przycisk SMART (nie obsługuje układów z wieloma jednostkami)**  
Włączenie inteligentnego trybu pracy (opartego na logice rozmytej). Gdy klimatyzator i pilot zdalnego sterowania są w trybie gotowości, a pilot zdalnego sterowania jest w trybie Chłodzenie lub Osuszanie, naciśnięcie przycisku przez około 5 sekund, aby przejść do trybu automatycznego czyszczenia, a na wyświetlaczu pojawi się ikona „☼”. Naciśnięcie przycisku SMART lub WY/WYŁ lub MODE spowoduje wyjście z trybu automatycznego czyszczenia, a ikona „☼” gaśnie (po zakończeniu czyszczenia klimatyzator powróci do trybu Chłodzenie lub Osuszanie, a na pilocie będzie wyświetlana przez około 30 minut ikona „☼”)
- 13** **Przycisk DIMMER**  
Naciśnięcie przycisku wygasza wyświetlacz jednostki wewnętrznej. Aby włączyć wyświetlacz nacisnąć dowolny przycisk.



- 2** **Przycisk TEMP**  
Do ustawiania temperatury pomieszczenia, programatora oraz aktualnego czasu.
- 4** **Przycisk WŁ/WYŁ**  
Uruchamianie lub zatrzymywanie pracy klimatyzatora przy włączonym zasilaniu.
- 5** **Przycisk FAN SPEED**  
Wybór prędkości nawiewu powietrza w sekwencji: automatyczna, wyższa, wysoka, średnia, niska.
- 7** **↔ SWING**  
Uruchamia lub zatrzymuje ruch wahadłowy żaluzji poziomych pozwalając na wybranie pożądanego kierunku nawiewu: góra/dół
- 10** **↕ SWING**  
Uruchamia lub zatrzymuje ruch wahadłowy żaluzji pionowych i pozwala na ustawienie żądanego kierunku nawiewu: prawo/lewo.
- 16** **Przycisk IFEEL**  
Uruchamia lub zatrzymuje tryb IFEEL. Funkcja IFEEL pozwala na sterowanie pracą klimatyzatora na podstawie pomiaru temperatury dokonywanego przez czujnik umieszczony w pilocie, a nie w klimatyzatorze. Pilot powinien być umieszczony w miejscu umożliwiającym przesyłanie sygnału do jednostki wewnętrznej bez zakłóceń. Aby włączyć lub wyłączyć tryb IFEEL, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 5 sekund.
- 14** **CLOCK**  
Służy do ustawiania aktualnego czasu.
- 15** **Przycisk ECONOMY**  
Uruchamia lub wyłącza energooszczędny tryb pracy.
- 2 + 7** **8°C HEAT (opcjonalnie)**  
Uruchamia lub wyłącza tryb grzania ze stałą temperaturą 8 °C. 8°C HEAT.

### Znaczenie symboli wyświetlacza LCD:

<b>COOLING</b> Chłodzenie	<b>DRY</b> Osuszanie	<b>FANONLY</b> Wentylacja	<b>HEATING</b> Grzanie	Tryb SMART
Auto  Automatyčna prędkość	Wyższa prędkość	Wysoka prędkość	Średnia prędkość	Niska prędkość
Niższa prędkość	Tryb QUIET	Tryb ECONOMY	Tryb SUPER	Tryb SLEEP
Tryb IFEEL	Wyświetlanie temperatury	Czas programatora	Aktualny czas	Tryb 8°C Heat
Samooczyszczanie				Tryb HI-NANO

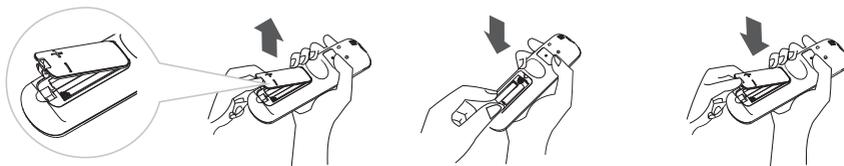
**Uwaga:** Poszczególne tryby pracy zostały szczegółowo opisane na kolejnych stronach instrukcji.

# Pilot bezprzewodowy

## Pilot bezprzewodowy

### ◆ Wkładanie baterii

1. Zdejmij pokrywę gniazda baterii, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
2. Włóż nowe baterie, upewniając się, że bieguny (+) i (-) baterii są zwrócone w odpowiednim kierunku.
3. Załóż ponownie pokrywę i wciśnij do zablokowania w swoim położeniu.



**Uwaga:**

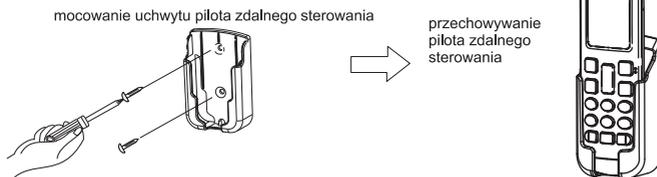
- W pilocie stosowane są 2 baterie typu LR03 AAA (1,5 volt). Nie używać akumulatorów. Baterie powinny być wymienione na nowe kiedy wyświetlacz zaczyna słabiej świecić.

### ◆ Przechowywanie i korzystanie z pilota zdalnego sterowania

Pilot bezprzewodowy może być przechowywany w uchwycie zamocowanym na ścianie.

**Uwaga:** uchwyt pilota jest wyposażeniem opcjonalnym.

**Uwaga:** pokazany kształt uchwytu pilota zdalnego sterowania może różnić się od kształtu Państwa uchwytu.



### ◆ Sposób używania

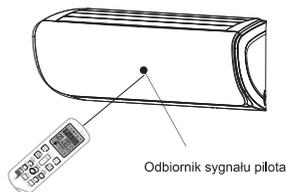
W celu obsługi klimatyzatora pilot zdalnego sterowania należy skierować na odbiornik sygnału znajdujący się w klimatyzatorze. Pilot umożliwia obsługę klimatyzatora z odległości do 7 metrów, przy warunku skierowania go na odbiornik sygnału klimatyzatora.

#### ⚠ OSTRZEŻENIA

Aby zapewnić prawidłową transmisję sygnału pomiędzy pilotem a jednostką wewnętrzną, odbiornik sygnału powinien znajdować się z dala od:

- Bezpośredniego nasłonecznienia lub innych silnych źródeł światła lub ciepła
- Telewizora lub innych urządzeń obsługiwanych pilotem zdalnego sterowania

Klimatyzator nie będzie również działał, jeśli pomiędzy pilotem a jednostką wewnętrzną znajdują się zasłony, drzwi lub inne obiekty. W przypadku kłopotów z prawidłowym odbiorem sygnału usunąć te obiekty lub skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.



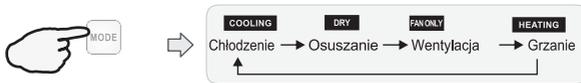
# Instrukcje obsługi

## Tryby pracy

### Wybór trybu pracy

Naciskaj kolejno przycisk 

**Działanie:** Tryby pracy zmieniają się w następującej kolejności:



Tryb grzania **NIE** jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

### Wybór prędkości nawiewu

Naciskaj kolejno przycisk 

**Działanie:** Prędkość nawiewu zmienia się w następującej kolejności:



Ustawienie „Auto” nie jest dostępne w trybie pracy „Wentylacja”.  
W trybie „Osuszenie” ustawiona jest automatyczna prędkość nawiewu (AUTO), przycisk „FAN SPEED” jest nieaktywny.  
Niektóre modele posiadają jedynie trzy ustawienia prędkości nawiewu.



### Nastawianie temperatury

Naciśnij przycisk  jeden raz

**Działanie:** Nastawiona temperatura zwiększy się o 1 °C lub 1 °F

Naciśnij przycisk  jeden raz

**Działanie:** Nastawiona temperatura zmniejszy się o 1 °C lub 1 °F



Zakres dostępnych nastaw temperatury	
* Grzanie, Chłodzenie	16-30 °C (61-86°F)
Osuszenie	±7 °C
Wentylacja	Brak możliwości zmiany

\*Uwaga: Jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 sekundy przycisków  i  powoduje

przełączenie pomiędzy wskazaniem temperatury w °C a °F

\*Uwaga: tryb grzania **NIE** jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

\*Uwaga: w przypadku uczucia dyskomfortu w trybie „Osuszenie” możliwe jest zwiększenie lub zmniejszenie temperatury za pomocą pilota o maks. 7 °C.

# Instrukcje obsługi

## ◆ Włączanie

Naciśnij przycisk 

**Działanie:** Wskaźnik pracy jednostki wewnętrznej zaświeci się.

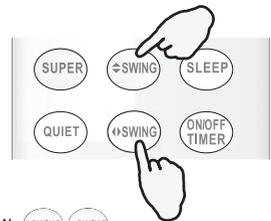
Tryby pracy SWING, SMART, SUPER, QUIET, programatora czasowego, ECONOMY, IFEEL, DIMMER, CLOCK, SLEEP oraz 8°C HEAT zostały opisane na kolejnych stronach.

- W czasie pracy klimatyzator może nie zareagować od razu na zmianę trybu pracy. Odczekać 3 minuty.
- Po włączeniu trybu grzania powietrze nie jest nadmuchiwane od razu. Nawiew powietrza zostanie włączony po upływie 2-5 minut, po nagrzaniu się wewnętrznego wymiennika ciepła klimatyzatora.
- Przed ponownym uruchomieniem urządzenia odczekać 3 minuty.

## Ustawianie kierunku nawiewu powietrza

Po uruchomieniu klimatyzatora kierunek nawiewu powietrza w pionie (w poziomie) jest automatycznie dostosowany do trybu pracy.

Tryb pracy	Kierunek nawiewu
Chłodzenie, Osuszanie	poziomy
*Grzanie Wentylacja	w dół



Kierunek nawiewu powietrza można również zmieniać za pomocą przycisków na pilocie zdalnego sterowania.



\* Tryb grzania jest dostępny tylko dla modeli z pompą ciepła.

## ◆ Ustawienie kierunku nawiewu powietrza w pionie (za pomocą pilota)

Kąt nawiewu powietrza może być ustawiany za pomocą pilota.

Naciśnij przycisk  jeden raz.



**Działanie:** Żaluzje poziome zaczną poruszać się automatycznie w górę i w dół.

Ponownie naciśnij przycisk 

**Działanie:** Żaluzje zatrzymają się w wybranym położeniu kątowym.



## ◆ Ustawienie kierunku nawiewu powietrza w poziomie (za pomocą pilota)

Kąt nawiewu powietrza może być ustawiany za pomocą pilota.

Naciśnij przycisk  jeden raz.

**Działanie:** Żaluzje pionowe zaczną poruszać się automatycznie w prawo i w lewo.



# Instrukcje obsługi

Ponownie naciśnij przycisk 

**Działanie:** Żaluzje zatrzymają się w wybranym położeniu kątowym.

**Uwaga:** jeśli jednostka nie jest wyposażona w funkcję 4-kierunkowej zmiany nawiewu powietrza, możliwe jest ręczne ustawienie kierunku nawiewu w poziomie (dotyczy wybranych modeli)



**A** Zabronione jest ręczne przesuwanie żaluzji pionowych, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie klimatyzatora. Jeśli do tego dojdzie, wyłącz klimatyzator i odłącz zasilanie, a następnie podłącz zasilanie od nowa.

**B** Nie dopuszczać do zbyt długiej pracy klimatyzatora w trybie Chłodzenie lub Osuszanie przy żaluzjach poziomych skierowanych w dół, gdyż może to powodować kapanie skroplonej wody.

## Tryb SMART (nie obsługuje układów z wieloma jednostkami)

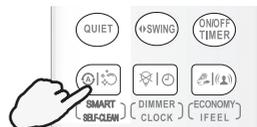
### ♦ Włączanie trybu SMART

Naciśnij przycisk 

**Działanie:** Uruchamia tryb SMART (wykorzystujący zasady logiki rozmytej), gdy urządzenie jest włączone.

W tym trybie pracy temperatura i prędkość nawiewu są regulowane w oparciu o rzeczywistą temperaturę pomieszczenia.

W przypadku urządzeń typu split, takich jak klimatyzatory ściennie i niektóre klimatyzatory przy podłogowe, ich tryb pracy i nastawiana temperatura powinny być regulowane w oparciu o temperaturę pomieszczenia.



### Tryb pracy i temperatura ustawiane w oparciu o temperaturę pomieszczenia

#### Modele z pompą ciepła

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
21 °C (70 °F) lub poniżej	Grzanie	22 °C (72 °F)
21-23 °C (70-73 °F)	Wentylacja	
23-26 °C (73-79 °F)	Osuszanie	Zmniejszenie temperatury pomieszczenia o 2 °C (2 °F) po 3 minutach pracy
Ponad 26 °C (79 °F)	Chłodzenie	26 °C (79 °F)

#### Modele tylko z funkcją chłodzenia

Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
23 °C (73 °F) lub poniżej	Wentylacja	
23-26 °C (73-79 °F)	Osuszanie	Zmniejszenie temperatury pomieszczenia o 2 °C (2 °F) po 3 minutach pracy
Ponad 26 °C (79 °F)	Chłodzenie	26 °C (79 °F)

W przypadku urządzeń klimatyzacyjnych do zastosowań komercyjnych, takich jak klimatyzatory kasetonowe, klimatyzatory kanałowe, klimatyzatory podsufitowo-przy podłogowe oraz niektóre klimatyzatory podłogowe, ich tryb pracy powinien być regulowany w oparciu o różnicę między temperaturą pomieszczenia a temperaturą nastawioną.

# Instrukcje obsługi

Tryb pracy ustawiany w oparciu o różnicę między temperaturą pomieszczenia a temperaturą nastawioną		
Modele z pompą ciepła		
Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
Poniżej T-3 °C	Grzanie	T
T-3 °C ≤ T <sub>wewn.</sub> ≤ T+3 °C	Wentylacja	T
Ponad T+3 °C	Chłodzenie	T
Modele tylko z funkcją chłodzenia		
Temperatura pomieszczenia	Tryb pracy	Temperatura docelowa
T+3 °C lub poniżej	Wentylacja	T
Ponad T+3 °C	Chłodzenie	T

- ☑ W trybie pracy **SUPER** przycisk **SMART** jest nieaktywny.
  - ☑ W trybie pracy **SMART** przycisk **ECONOMY** jest nieaktywny.
  - ☑ Naciśnięcie przycisku **MODE** powoduje wyłączenie trybu **SMART**.
- Uwaga: w trybie SMART temperatura, prędkość oraz kierunek nawiewu powietrza są regulowane automatycznie. Jednakże, w przypadku uczucia dyskomfortu możliwa jest zmiana wartości w zakresie od -2 do +2 °C lub od -7 do +7 °C dla modeli z inwerterem.*

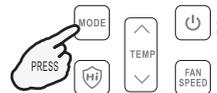
## ◆ Opcje trybu SMART

Odczucie	Przycisk	Regulacja
Dyskomfort z powodu nieodpowiedniej prędkości nawiewu		Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę prędkości nawiewu powietrza w następującej kolejności: Auto – Wyższa – Wysoka – Średnia – Niska – Niższa.
Dyskomfort z powodu nieodpowiedniego kierunku nawiewu		Po naciśnięciu wybranego przycisku żaluzja (pozioma lub pionowa) rozpocznie pracę z ruchem wahadłowym. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje zatrzymanie żaluzji w wybranym położeniu.

## ◆ Wyłączenie trybu SMART

Naciśnij przycisk 

**Działanie:** Tryb SMART zostanie wyłączony.



# Instrukcje obsługi

## Tryb SUPER

Tryb SUPER służy do uruchamiania lub zatrzymywania szybkiego chłodzenia lub grzania.

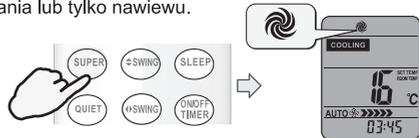
Tryb SUPER może zostać uruchomiony podczas pracy klimatyzatora lub po włączeniu zasilania urządzenia.

W trybie SUPER możliwe jest ustawianie temperatury, kierunku nawiewu powietrza oraz programatora.

### ◆ Włączanie trybu SUPER

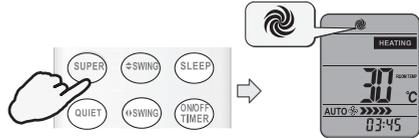
Naciśnij przycisk  w trybie chłodzenia, osuszania lub tylko nawiewu.

**Działanie:** Włączana jest maksymalna prędkość nawiewu z automatyczną zmianą nastawionej temperatury do 16°C.



Naciśnij przycisk  trybie grzania.

**Działanie:** Włączana jest automatyczna prędkość nawiewu z automatyczną zmianą nastawionej temperatury do 30°C.



### ◆ Wyłączanie trybu SUPER

Naciśnij przycisk SUPER, MODE, FAN SPEED, Wi/Wył lub SLEEP.

**Działanie:** Wyświetlacz powraca do wcześniejszego widoku.  
Tryb SUPER jest wyłączany.



#### Uwaga:

W trybie pracy SUPER przycisk SMART jest nieaktywny.

W trybie pracy SUPER przycisk ECONOMY jest nieaktywny.

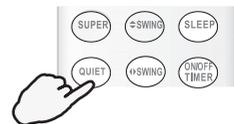
Klimatyzator będzie pracował w trybie SUPER nieprzerwanie przez 15 minut, chyba że tryb ten zostanie wcześniej wyłączony przez naciśnięcie jednego z podanych powyżej przycisków.

## Tryb QUIET

W tym trybie klimatyzator pracuje ze zmniejszonym poziomem hałasu przy niskiej częstotliwości załączeń sprężarki oraz niskiej prędkości nawiewu powietrza.

Ten tryb jest dostępny tylko dla modeli wyposażonych w inwerter.

**Uwaga:** aby wyłączyć tryb QUIET, naciśnij przycisk MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ECONOMY lub Wi/Wył.



# Instrukcje obsługi

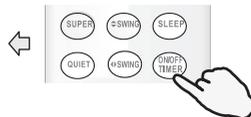
## Programator czasowy

Programator służy do ustawiania żądanej godziny włączenia klimatyzatora, w celu np. zapewnienia komfortowej temperatury pomieszczenia po powrocie do domu lub wyłączenia klimatyzatora w nocy, aby zapewnić optymalne warunki podczas snu.

### ◆ Ustawianie programatora czasu włączenia

1. Naciśnij przycisk 

**Działanie:** Na wyświetlaczu pilota miga wskazanie „12:00 ON”.



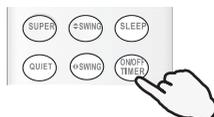
2. Naciśnij przycisk  lub 

**Działanie:** Każde naciśnięcie przycisku zmienia czas o 1 minutę.  
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez półtorej sekundy zmienia czas o 10 minut.  
Dłuższe przytrzymanie przycisku zmienia czas o 1 godzinę.



3. Po zaprogramowaniu żądanej godziny na ekranie pilota naciśnij przycisk ON TIMER w celu zatwierdzenia.

**Działanie:** Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.  
Wskaźnik „ON” na ekranie pilota przestaje migać.  
Na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej zapali się wskaźnik programatora (niepoprawne dla niektórych modeli).

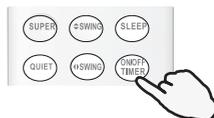


4. Ustawiony czas programatora będzie wyświetlany na ekranie pilota przez 5 sekund, a następnie wyświetli się ponownie aktualny czas.

### ◆ Anulowanie programatora czasu włączenia

Naciśnij przycisk 

**Działanie:** Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, wskaźnik „ON” na ekranie pilota gaśnie a ustawiony czas włączenia jest anulowany.

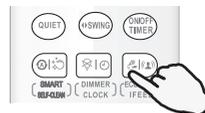


**Uwaga:** Ustawianie i anulowanie programatora czasu wyłączenia wykonuje się w ten sam sposób jak opisano powyżej, lecz używając przycisku OFF TIMER.

## Tryb ECONOMY

W tym trybie klimatyzator pracuje ze zmniejszonym zużyciem energii dzięki obniżeniu parametrów pracy.

- ☑ W trybie pracy SUPER i SMART przycisk ECONOMY jest nieaktywny.
- ☑ Aby wyłączyć tryb ECONOMY, naciśnij przycisk WI/Wył, MODE, FAN SPEED, SLEEP, QUIET, ECONOMY lub przyciski do zmiany nastawy temperatury.



# Instrukcje obsługi

## Tryb IFEEL

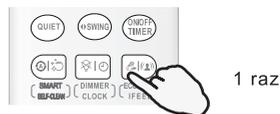
W tym trybie czujnik temperatury w pilocie mierzy temperaturę pomieszczenia i przesyła ją do jednostki wewnętrznej, która odpowiednio dostosowuje temperaturę, aby zapewnić maksymalny komfort.

### ◆ Włączanie trybu IFEEL

Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Działanie: Na wyświetlaczu zapali się ikona włączonego trybu IFEEL.

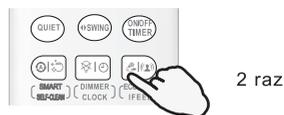
*Uwaga: domyślnie tryb IFEEL jest wyłączony.*



### ◆ Wyłączanie trybu IFEEL

Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez około 5 sekund.

Działanie: Tryb IFEEL zostanie wyłączony.



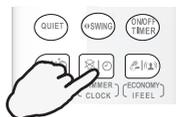
## Przycisk DIMMER

### ◆ Wyłączanie wyświetlacza

Naciśnij przycisk DIMMER, aby wygasić wyświetlacz pilota i klimatyzatora.

**Uwaga:**

**Wyświetlacz zostanie włączony ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku.**

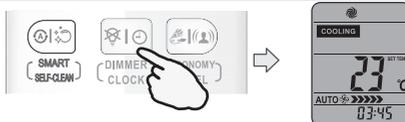


## Przycisk CLOCK

### ◆ Ustawianie aktualnego czasu

1. Naciśnij przycisk  przez około 5 sekund.

**Działanie:** Wskazanie czasu na wyświetlaczu pilota miga.



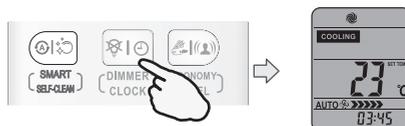
2. Naciśnij przycisk  lub .

**Działanie:** Każde naciśnięcie przycisku zmienia czas o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez półtorej sekundy zmienia czas o 10 minut. Dłuższe przytrzymanie przycisku zmienia czas o 1 godzinę.



3. Naciśnij przycisk  ponownie.

**Działanie:** Zaprogramowany czas jest ustawiany w pilocie.



# Instrukcje obsługi

## Tryb SLEEP

Tryb **SLEEP** może być włączony w trybach pracy **Chłodzenie**, **Grzanie** lub **Osuszanie**.

Tryb ten pozwala na zapewnienie bardziej komfortowych warunków do snu.

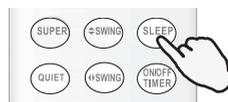
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po 8 godzinach pracy.
- Automatycznie ustawiana jest minimalna prędkość nawiewu.

### ◆ Włączanie trybu SLEEP

Nacisnąć przycisk



**Działanie:** Tryb SLEEP zostanie uruchomiony.



### W trybie SLEEP:

- Jeśli urządzenie pracuje w trybie chłodzenia, nastawiona temperatura może wzrosnąć maksymalnie o 2°C przez 2 godziny nieprzerwanej pracy, po czym jest utrzymywana na stałym poziomie.
- Jeśli urządzenie pracuje w trybie grzania, nastawiona temperatura może spaść maksymalnie o 2°C przez 2 godziny nieprzerwanej pracy, po czym jest utrzymywana na stałym poziomie.

**Uwaga:** Jeśli w trybie Chłodzenie temperatura pomieszczenia wynosi 26°C lub więcej, nastawa temperatury nie zostanie zmieniona.

**Uwaga:** Tryb grzania NIE jest dostępny w klimatyzatorach wyposażonych tylko w funkcję chłodzenia.

### ◆ Wyłączanie trybu SLEEP

Nacisnąć przycisk SUPER, SMART, MODE, SLEEP, FAN, SPEED lub Wł/Wył.

**Działanie:** Wyświetlacz powraca do wcześniejszego wyglądu.  
Tryb SLEEP jest wyłączany.



## 8°C HEAT (opcjonalny)

### ◆ Włączanie trybu 8°C HEAT

W trybie grzania naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk i .

W trybie ogrzewania 8°C HEAT prędkość nawiewu jest ustawiana na „AUTO”.

Na wyświetlaczu pojawi się ikona .

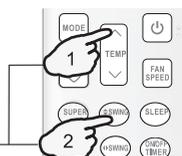
Po naciśnięciu dowolnego przycisku, innego niż ON TIMER, OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL i SWING tryb 8°C HEAT zostanie wyłączony.

Ikona gaśnie na wyświetlaczu.

#### Uwaga:

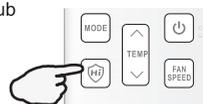
**W trybie 8°C HEAT ustawiana jest domyślnie temperatura 8°C. Tryb 8°C HEAT może być włączony tylko wtedy, gdy klimatyzator pracuje w trybie Grzanie.**

Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy



## Tryb HI-NANO

Przy pilocie włączonym w dowolnym trybie, nacisnąć przycisk HI-NANO, aby włączyć lub wyłączyć tryb jonizacji HI-NANO. Na wyświetlaczu pojawi się lub zniknie ikona .



Ручний віддалений керування користувачами R2-01-1

UA

Дуже дякуємо, що придбали цей кондиціонер. Уважно прочитайте інструкцію перед використанням приладу та зберігайте її для подальшого застосування.



# **Інструкція до пульта дистанційного керування**

Пульт дистанційного керування	1
Інструкція з експлуатації	
Режими роботи	3
Регулювання напрямку потоку повітря	4
Режим SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)	5
Режим SUPER (СУПЕР)	7
Режим QUIET (ТИХИЙ)	7
Режим TIMER (ТАЙМЕР)	8
Режим ECONOMY (ЕКОНОМІЯ)	8
Режим IFEEL	9
Кнопка DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ)	9
Кнопка CLOCK (ГОДИННИК)	9
Режим SLEEP (СОН)	10
Режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C)	10
Режим HI-NANO	10

# Пульт дистанційного керування

## Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування передає сигнали системі.

### 1 РЕЖИМ

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим роботи.

### 3 HI-NANO

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим HI-NANO, 6 SUPER (СУПЕР)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим швидкого охолодження чи нагрівання. (Під час режиму швидкого охолодження автоматично встановлюється висока швидкість вентилятора й температура 18 °C, а під час режиму швидкого нагрівання — автоматична швидкість вентилятора й температура 30 °C.)

### 6 SLEEP (СОН)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим сну.

### 9 QUIET (ТИХИЙ)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути тихий режим.

### 11 ON/OFF TIMER (ВІМК./ВИМК. ТАЙМЕРА)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути таймер.

### 12 SMART (ИНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) (недійсно для мультисистемних приладів)

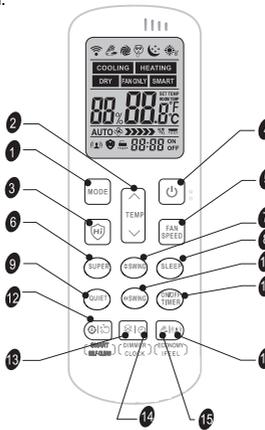
Використовується для безпосереднього включення нечіткої логіки, коли пристрій увімкнено.

Коли кондиціонер і пульт дистанційного керування перебувають у режимі очікування, а для режиму пульта дистанційного керування вибрано Cooling (Охолодження) або Dry (Осушення), натисніть і утримуйте цю кнопку протягом близько 5 секунд, щоб увійти в режим автоматичного очищення, після чого на РК-дисплеї відобразиться індикатор «».

Натисніть кнопку SMART (ИНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), POWER (ЖИВЛЕННЯ) або MODE (РЕЖИМ), щоб вийти з режиму автоматичного очищення, після чого індикатор «» зникне. (Після завершення процесу очищення кондиціонер повернеться в попередньо встановлений режим Cooling (Охолодження) або Dry (Осушення), а індикатор «» на пульті дистанційного керування відобразиться протягом близько 30 хв.)

### 13 DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ)

Після натискання цієї кнопки дисплей внутрішнього блока буде закрито. Натисніть будь-яку кнопку, щоб відновити відображення дисплея.



### 14 CLOCK (ГОДИННИК)

Використовується, щоб установити поточний час.

### 15 ECONOMY (ЕКОНОМІЯ)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим економії.

2+7 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) (додатково)

Використовується, щоб увімкнути або вимкнути режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C).

### 2 TEMP (ТЕМПЕРАТУРА)

Використовується для регулювання температури й таймера, а також поточного часу.

### 4 POWER (ЖИВЛЕННЯ)

Якщо натиснути цю кнопку, прилад увімкнеться, коли він під напругою, або вимкнеться, якщо він працює.

### 5 FAN SPEED (ШВИДКІСТЬ

### ВЕНТИЛЯТОРА)

Використовується для вибору швидкості вентилятора в такій послідовності: автоматична, вища, висока, середня, низька та нижча.

### 7 SWING (ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ)

Використовується, щоб зупинити або запустити коливання жалюзі вертикального регулювання й установити потрібний напрямок потоку повітря (вгору або вниз).

### 10 SWING (ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ)

Використовується, щоб зупинити або запустити коливання жалюзі горизонтального регулювання й установити потрібний напрямок потоку повітря (ліворуч або праворуч).

### 16 IFEEL

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати роботу режиму IFEEL. У режимі IFEEL кондиціонер працює на основі датчика температури, вбудованого в пульт дистанційного керування, замість датчика в приладі. Рекомендовано використовувати режим IFEEL і пульт дистанційного керування в місцях, де внутрішній блок легко приймає сигнал. Натискайте і утримуйте цю кнопку протягом понад 5 секунд, щоб увімкнути або вимкнути режим IFEEL.

## Індикація на РК-дисплеї:

 COOLING Індикатор охолодження	 DRY Індикатор осушення	 FAN Індикатор режиму вентилятора	 HEATING Індикатор нагрівання	 SMART Індикатор інтелектуального режиму
Auto  Автоматична швидкість вентилятора	 Вища швидкість вентилятора	 Висока швидкість вентилятора	 Середня швидкість вентилятора	 Низька швидкість вентилятора
 Низька швидкість вентилятора	 Індикатор тихого режиму	 Індикатор режиму економії	 Індикатор режиму «Супер»	 Індикатор режиму сну
 IFEEL	 Відображення температури	 Відображення таймера	 Відображення поточного часу	 Індикатор режиму нагрівання, 8 °C
 Індикатор режиму автоматичного очищення				 Індикатор режиму HI-NANO

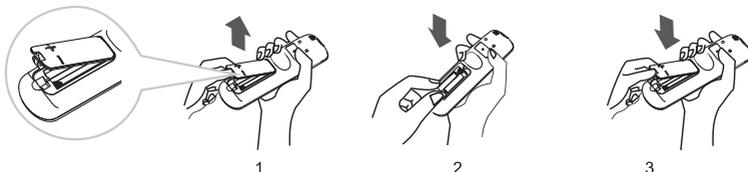
Примітка. Кожен режим і відповідна функція додатково описані на сторінках далі.

# Пульт дистанційного керування

## Пульт дистанційного керування

### ♦ Вставка елементів живлення

1. Зніміть кришку відсіку живлення в напрямку, показаному стрілкою.
2. Вставте нові елементи живлення, переконавшись, що їхні полюси (+) і (-) розташовані в правильному напрямку.
3. Натиснувши кришку, вставте її на місце.



#### **Примітка.**

- Використовуйте два елементи живлення LR03 AAA (1,5 В). Не можна використовувати акумулятори. Коли дисплей стає темнішим, замініть елементи живлення на нові такого самого типу.

### ♦ Зберігання пульта дистанційного керування та поради щодо його використання

Пульт дистанційного керування можна закріпити на стіні за допомогою тримача.

**Примітка.** Тримач пульта дистанційного керування продається окремо.

**Примітка.** Форма може відрізнятися від форми вибраного вами

Фіксування тримача пульта дистанційного керування



Вставка пульта дистанційного керування



### ♦ Використання

Щоб керувати роботою кімнатного кондиціонера, направте пульт дистанційного керування на приймач сигналу. Кондиціонером можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування на відстані до 7 м, якщо

#### **⚠ УВАГА!**

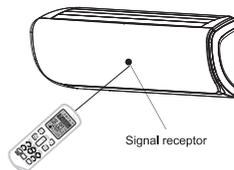
Щоб сигнал пульта дистанційного керування передавався до внутрішнього блока належним чином, тримайте приймач сигналу на відстані від:

- прямого сонячного проміння або іншого яскравого світла чи тепла;

- плоского телевізора або інших електроприладів, які реагують на сигнали пульта дистанційного керування.

Крім того, кондиціонер не працюватиме, якщо штори, двері або інші матеріали перешкоджають надходженню сигналу від пульта дистанційного керування до внутрішнього блока. Якщо сигнал не надходить, перемістіть ці предмети або зверніться за консультацією до місцевого продавця.

↳



Signal receptor

# Інструкція з експлуатації

## Режими роботи

### ♦ Вибір режиму

Натисніть кнопку  кілька разів.

**Результат.** Режими роботи змінюються в такій послідовності:



☑ **Режим нагрівання НЕДОСТУПНИЙ у кондиціонерах із функцією лише охолодження.**

### ♦ Режим ВЕНТИЛЯТОРА

Натисніть кнопку  кілька разів.

**Результат.** Швидкість вентилятора змінюється в такій послідовності:



☑ **У режимі FAN ONLY (ЛИШЕ ВЕНТИЛЯТОР) недоступне тільки значення Auto (Авто).**  
**У режимі DRY (ОСУШЕННЯ) для швидкості вентилятора автоматично встановлюється значення AUTO (АВТО), а кнопка FAN SPEED (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) не діє.**  
**Деякі моделі, як-от комерційні кондиціонери, мають лише третю швидкість.**



### ♦ Встановлення температури

Натисніть кнопку  один раз.

**Результат.** Підвищення заданої температури на 1 °C.

Натисніть кнопку  один раз.

**Результат.** Зниження заданої температури на 1 °C.

☑

Діапазон доступних значень температури	
*HEATING, COOLING	16 °C ~ 30 °C
DRY	±7 °C
FAN ONLY	недоступно

\* **Примітка.** Натисніть і утримуйте кнопки «  »

і «  » одночасно протягом 2 секунд, щоб змінити шкалу відображення температури з °C на °F.

\* **Примітка.** Режим нагрівання НЕДОСТУПНИЙ у моделях із функцією лише охолодження.

\* **Примітка.** Якщо в режимі осушення вам некомфортно, можна встановити зниження або підвищення температури до 7 °C за допомогою пульта дистанційного керування.

# Інструкція з експлуатації

## ◆ Увімкнення

Натисніть кнопку .

**Результат.** На внутрішньому блоці світиться індикатор РОБОТИ.

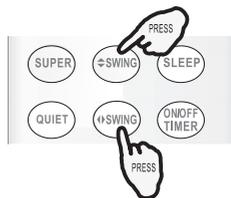
Режими роботи SWING (ЗМІНЕННЯ НАПРЯМКУ), SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), SUPER (СУПЕР), QUIET (ТИХИЙ), TIMER (ТАЙМЕР), ECONOMY (ЕКОНОМІЯ), IFEEL, DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ), CLOCK (ГОДИННИК), SLEEP (СОН) і 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °C) докладніше описано на сторінках далі.

- Коли режим змінюється під час роботи приладу, іноді прилад відповідає не відразу. Зачекайте 3 хвилини.
- Під час роботи в режимі нагрівання потік повітря випускається не відразу. Потік повітря випускається через 2–5 хв, коли температура внутрішнього теплообмінника підвищиться.
- Зачекайте 3 хвилини, перш ніж перезапустити прилад.

## Регулювання напрямку потоку повітря

Кут вертикального (горизонтального) потоку повітря встановлюється автоматично відповідно до режиму роботи після увімкнення приладу.

Режим роботи	Напрямок потоку повітря
COOLING, DRY	горизонтально
*HEATING, FAN ONLY	униз



Крім того, напрямок потоку повітря можна налаштувати відповідно до власних потреб, натиснувши кнопки «



» на пульті дистанційного керування.

\* Режим нагрівання доступний тільки в моделях із тепловим насосом.

## ◆ Керування вертикальним потоком повітря (за допомогою пульта дистанційного керування)

За допомогою пульта дистанційного керування можна встановити різні кути потоку повітря або конкретний потрібний кут.

Натисніть кнопку  один раз.

**Результат.** Жалюзі вертикального регулювання коливатимуться вгору та вниз автоматично.



Натисніть кнопку  ще раз.

**Результат.** Жалюзі коливатимуться під потрібним кутом.



## ◆ Керування горизонтальним потоком повітря (за допомогою пульта дистанційного керування)

За допомогою пульта дистанційного керування можна встановити різні кути потоку повітря або конкретний потрібний кут.

Натисніть кнопку  один раз.

**Результат.** Жалюзі горизонтального регулювання коливатимуться вліво та вправо автоматично.

# Інструкція з експлуатації

Натисніть кнопку  ще раз.

**Результат.** Жалюзі коливатимуться під потрібним кутом.



**ПРИМІТКА.** Якщо в приладі не передбачена функція чотиристороннього потоку повітря, можна самостійно регулювати горизонтальний потік повітря. (Недоступно для деяких моделей.)

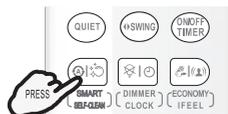
- A** У режимах ОСУШЕННЯ або ОХОЛОДЖЕННЯ не слід надовго залишати жалюзі вертикального регулювання потоку повітря нахиленими донизу, щоб не скапував конденсат.
- B**

Режим SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) (недійсно для мультисистемних приладів)

## ♦ Увімкнення режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Натисніть кнопку 

**Результат.** Використовується для безпосереднього включення режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) (нечіткої логіки), лише коли пристрій увімкнено.



Температура та швидкість вентилятора автоматично встановлюються залежно від фактичної температури в приміщенні.

Для моделей роздільного типу, як-от настінних кондиціонерів і деяких кондиціонерів підлогового типу, режим роботи й задана температура мають визначатися залежно від температури в приміщенні.

Режим роботи й задана температура визначаються залежно від температури в приміщенні		
Моделі з тепловим насосом		
Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
21 °C або нижче	HEATING	22 °C
21 °C–23 °C	FAN ONLY	
23 °C–26 °C	DRY	Температура в приміщенні знизиться на 2 °C після роботи приладу протягом 3 хвилин.
Понад 26 °C	COOLING	26 °C
Моделі лише з охолодженням		
Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
23 °C або нижче	FAN ONLY	
23 °C–26 °C	DRY	Температура в приміщенні знизиться на 2 °C після роботи приладу протягом 3 хвилин.
Понад 26 °C	COOLING	26 °C

Для комерційних кондиціонерів, як-от кондиціонерів касетного, каналного, стельово-підлогового типів і деяких кондиціонерів підлогового типу, режим роботи має визначатися залежно від різниці між температурою в приміщенні та заданою температурою.

# Інструкція з експлуатації

Режим роботи визначається залежно від різниці між температурою в приміщенні та заданою температурою.		
Моделі з тепловим насосом		
Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
Нижче $T-3\text{ }^{\circ}\text{C}$	HEATING	T
$T-3\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{приміщення}} \leq T+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ (3≤F)	FAN ONLY	T
Понад $T+3\text{ }^{\circ}\text{C}$	COOLING	T
Моделі лише з охолодженням		
Температура в приміщенні	Режим роботи	Цільова температура
$T+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ або нижче	FAN ONLY	T
Понад $T+3\text{ }^{\circ}\text{C}$	COOLING	T

☑ Кнопка SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) не працює в режимі SUPER (СУПЕР).

☑ Кнопка ECONOMY (ЕКОНОМІЯ) не працює в режимі SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ).

☑ Щоб вийти з режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), натисніть кнопку MODE (РЕЖИМ).

Примітка. У режимі SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) температура, потік повітря та

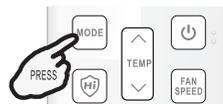
♦ Доступні дії в режимі SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Відчуття користувача	Кнопка	Регулювання
Некомфортно через невідповідний обсяг потоку повітря.		Значення швидкості внутрішнього вентилятора переключасться між значеннями «Авто», «Вища», «Висока», «Середня», «Низька» та «Нижча» за кожного натискання цієї кнопки.
Некомфортно через невідповідний напрямок потоку.		Натисніть один раз для коливання жалюзі вертикального регулювання (жалюзі горизонтального регулювання), щоб змінити напрямок вертикального потоку повітря (напрямок горизонтального потоку повітря). Натисніть ще раз, щоб зупинити коливання.

♦ Вимкнення режиму SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Натисніть кнопку .

**Результат.** Режим SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) буде вимкнено.



# Інструкція з експлуатації

## Режим SUPER (СУПЕР)

Режим **SUPER** (СУПЕР) використовується, щоб увімкнути або вимкнути швидке охолодження чи нагрівання, тільки коли прилад увімкнуто.

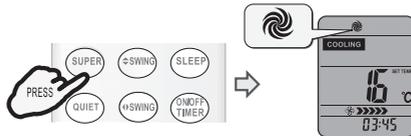
Режим **SUPER** (СУПЕР) можна ввімкнути, коли прилад працює або перебуває під напругою.

У цьому режимі можна встановити температуру, напрямок потоку повітря або таймер.

### ◆ Увімкнення режиму **SUPER** (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

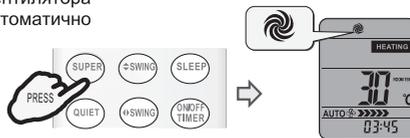
осушення або лише вентиляції.

**Результат.** За високої швидкості вентилятора задана температура автоматично встановлюється на рівні 16 °С.



Натисніть кнопку **SUPER** у режимі нагрівання.

**Результат.** За автоматичної швидкості вентилятора задана температура автоматично встановлюється на рівні 30 °С.



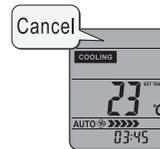
### ◆ Вимкнення режиму **SUPER** (СУПЕР)

Натисніть кнопку **SUPER** (СУПЕР), **MODE** (РЕЖИМ), **FAN SPEED** (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА), **ON/OFF** (УВІМК./ВИМК.), **QUIET** (ТИХИЙ) або **SLEEP** (СОН).

**Результат.** Дисплей повертається до початкового режиму. Здійснюється вихід із режиму **SUPER** (СУПЕР).

*Примітка.*

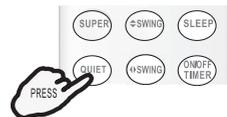
Прилад працюватиме в режимі **SUPER** (СУПЕР) 15 хвилин, якщо не вимкнуті його, натиснувши на будь-яку зазначену вище кнопку.



## Режим QUIET (ТИХИЙ)

У цьому режимі кондиціонер працює тихо завдяки низькій частоті роботи компресора та низькій швидкості вентилятора. Цей режим доступний лише в інверторних моделях.

*Примітка.* Щоб вийти з режиму **QUIET** (ТИХИЙ), натисніть кнопку **MODE** (РЕЖИМ), **FAN SPEED** (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА), **SMART** (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ) **SUPER** (СУПЕР) **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ) б



# Інструкція з експлуатації

## **Режим таймера**

За допомогою кнопки **ON TIMER** (ТАЙМЕР УВІМК.) зручно налаштувати таймер увімкнення, коли ви вранці виходите з дому та хочете, щоб вдома на момент вашого повернення була комфортна температура. Крім того, можна задати таймер вимкнення ночі, щоб добре виспатися.

### ◆ **Увімкнення режиму ON TIMER (ТАЙМЕР УВІМК.)**

1. Натисніть кнопку



**Результат.** На РК-дисплеї почне блимати напис «12:00 ON» (12:00 УВІМК.).

2. Натисніть кнопку  або .

**Результат.** Натискання один раз збільшує або зменшує заданий час на 1 хвилину.

Натискання впродовж 1,5 секунди збільшує або зменшує заданий час на 10 хвилин.



3. Коли на РК-дисплеї відобразиться потрібний час, натисніть кнопку **ON TIMER** (ТАЙМЕР УВІМК.) і підтвердьте його.

**Результат.** Пролунає звуковий сигнал.  
На дисплеї перестає блимати напис ON (УВІМК.).  
На внутрішньому блоці засвітиться індикатор ТАЙМЕРА. (Недоступно для деяких моделей.)



4. Коли заданий таймер відобразиться впродовж 5 секунд, замість таймера на РК-дисплеї пульта дистанційного керування відобразиться годинник.

### ◆ **Вимкнення режиму ON TIMER (ТАЙМЕР УВІМК.)**

Натисніть кнопку



**Результат.** Пролунає звуковий сигнал, індикатор зникне, режим увімкнення таймера буде відключено.

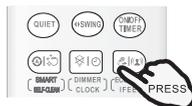


**Примітка.** Так само встановлюється режим **OFF TIMER** (ТАЙМЕР ВИМК.), за допомогою якого можна автоматично вимкнути прилад у потрібний час. Різниця в тому, що для запуску режиму **OFF TIMER** (ТАЙМЕР ВИМК.) потрібно натиснути кнопку **ON/OFF TIMER** (УВІМК./ВИМК. ТАЙМЕРА) і утримувати її близько 5 секунд.

## **Режим ECONOMY (ЕКОНОМІЯ)**

У цьому режимі кондиціонер забезпечує заощадження електроенергії завдяки нижчій потужності.

- ☑ Кнопка **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ) не працює в режимах **SUPER** (СУПЕР) і **SMART** (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ). Щоб вийти з режиму **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ), натисніть кнопку **ON/OFF** (УВІМК./ВИМК.), **MODE** (РЕЖИМ), **TEMP** ▲ (ТЕМПЕРАТУРА +), **TEMP** ▼ (ТЕМПЕРАТУРА -), **FAN SPEED** (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА), **SLEEP** (СОН), **QUIET** (ТИХИЙ) або **ECONOMY** (ЕКОНОМІЯ).



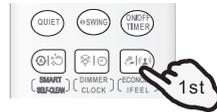
# Інструкція з експлуатації

## Режим IFEEL

Активується датчик температури, вбудований у пульт дистанційного керування. Він визначає температуру навколо та передає сигнал на прилад, який регулює температуру для забезпечення максимального комфорту.

### ♦ Увімкнення режиму IFEEL (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ)

Натисніть кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд один раз.  
Результат. На дисплеї відобразиться сигнал передавання, увімкнеться функція IFEEL.

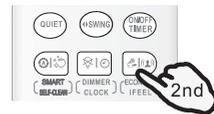


**Примітка.**

За замовчуванням режим IFEEL вимкнено.

### ♦ Вимкнення режиму IFEEL

Натисніть кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд ще раз.  
Результат. Функції IFEEL вимкнеться.



## Кнопка DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ)

### ♦ Увімкнення режиму ЗАТЕМНЕННЯ

Щоб вимкнути підсвічування та дисплей приладу, натисніть кнопку DIMMER (ЗАТЕМНЕННЯ).

**Примітка.**

Якщо під час вимкненого підсвічування отримано сигнал, підсвічування знову активується.

## Кнопка CLOCK (ГОДИННИК)

### ♦ Налаштування поточного часу

1. Натисніть кнопку  і утримуйте протягом 5 секунд один раз.

На РК-дисплеї почне блимати час.



2. Натисніть кнопки  і .

**Результат.** Натискання один раз збільшує або зменшує заданий час на 1 хвилину.  
Натискання впродовж 1,5 секунди збільшує або зменшує заданий час на 10 хвилин.  
Довше — збільшує або зменшує заданий час на 1 годину.



3. Натисніть кнопку  ще раз.

**Результат.** Поточний час налаштовано.



# Інструкція з експлуатації

## Режим SLEEP (COH)

Режим **SLEEP (COH)** можна встановити в режимі **COOLING, HEATING** (ОХОЛОДЖЕННЯ, НАГРІВАННЯ) або **DRYING** (ОСУШЕННЯ).

Ця функція створює комфортніші умови для сну.

- Прилад автоматично припиняє роботу після 8 годин роботи.
- Швидкість вентилятора автоматично встановлюється на низькому рівні.

### ◆ Увімкнення режиму SLEEP (COH)

Під час кожного натискання кнопки .

**Результат.** Буде увімкнено функцію SLEEP (COH).



### Режим SLEEP (COH)

- Якщо прилад безупинно працює в режимі охолодження впродовж 2 годин, установлена температура збільшиться на 2 °С, а далі підтримуватиметься стабільна температура.
- Якщо прилад безупинно працює в режимі нагрівання впродовж 2 годин, установлена температура зменшиться на 2 °С, а далі підтримуватиметься стабільна температура.

*Примітка.* Якщо в режимі охолодження температура в приміщенні становить 26 °С або вище, задана температура не зміниться.

*Примітка.* Нагрівання **НЕДОСТУПНЕ** в кондиціонерах із функцією лише охолодження.

Натисніть кнопку SUPER (СУПЕР), SMART (ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ), MODE (РЕЖИМ), SLEEP (COH), ON/OFF (УВІМК./ВИМК.), ECONOMY (ЕКОНОМІЯ) або FAN SPEED (ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА).



**Результат.** Дисплей повертається до початкового режиму.

Виконується вихід із режиму SLEEP (COH).

## Режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С) (додатково)

### ◆ Увімкнення режиму 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С)

У режимі нагрівання натисніть кнопки  і  одночасно й утримуйте протягом 2 секунд, щоб увімкнути режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С).

У режимі 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С) для швидкості вентилятора автоматично встановлюється значення AUTO (АВТО). На РК-дисплеї з'явиться піктограма .

Функція 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С) вимкнеться, якщо натиснути будь-яку кнопку, крім ON TIMER (ТАЙМЕР УВІМК.), OFF TIMER (ТАЙМЕР ВИМК.), CLOCK (ГОДИННИК), DIMMER

(ЗАТЕМНЕННЯ), IFEEL і SWING (КОЛИВАННЯ). Піктограма  зникне.

#### Примітка.

У режимі 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С) для температури за

замовчуванням встановлено значення 8 °С.

Режим 8°C HEAT (НАГРІВАННЯ, 8 °С) можна встановити, тільки коли кондиціонер працює в режимі нагрівання.

### Режим HI-NANO

За увімкнутого пульта дистанційного керування та будь-якого режиму натисніть кнопку HI-NANO, щоб увімкнути або вимкнути режим HI-NANO. На РК-дисплеї з'явиться або зникне піктограма .

Натисніть одночасно й утримуйте



